



## PROTOKOLL

### 83. Generalversammlung Ortsverein Kastanienbaum – St. Niklausen im Mai 2021, per Zirkularbeschluss (Online, Brief)

#### Traktanden

- 1 Protokoll der 82. Generalversammlung 2020 (schriftliche Durchführung)
- 2 Jahresbericht des Präsidenten
- 3 Jahresrechnung 2020
- 4 Revisorenbericht und Entlastung Vorstand
- 5 Festsetzung Jahresbeiträge
- 6 Budget 2021
- 7 Wahlen / Personelles
- 8 Informationen vom Gemeinderat Horw
- 9 Informationen vom Vorstand

Das Traktandum „Anträge“ entfällt. Anträge oder Anliegen an den Ortsverein können gerne jederzeit an [info@ortsverein.info](mailto:info@ortsverein.info) eingereicht werden.

#### 1 Protokoll der 82. Generalversammlung 2020 (schriftliche Durchführung)

Das Protokoll der 82. Generalversammlung 2020, welche aufgrund der COVID-19-Lage im Mai 2020 schriftlich durchgeführt wurde, finden Sie online auf [www.ortsverein.info](http://www.ortsverein.info) unter [Anlässe/GV 2021 Online](#).

#### 2 Jahresbericht 2020 des Präsidenten

##### 2.1 Rückblick Anlässe

##### **82. Generalversammlung und Feierabendanlass**

Aufgrund der COVID-19-Lage musste die 82. Generalversammlung im Mai 2020 erstmalig in der Vereinsgeschichte schriftlich mit elektronischer Abstimmungsmöglichkeit durchgeführt werden.

Der traditionelle Feierabendanlass in der Badeanlage Gerbe am 14. August 2020 musste aufgrund der Pandemie abgesagt werden.

##### **Gutschein-Aktion mit dem Restaurant Felmis**

Als Ersatz für den abgesagten Feierabendanlass hat der Vorstand gemeinsam mit dem Restaurant Felmis eine Gutschein-Aktion lanciert. Einzelmitglieder erhielten einen Gutschein im Wert von 10 Franken und Familienmitglieder zwei Gutscheine im Gesamtwert von 20 Franken für einen Besuch im Restaurant Felmis.

Mit dieser gemeinsamen Aktion des Ortsvereins und des Restaurant Felmis wollte der Vorstand eine kleine Freude bereiten





– sei es mit einem Dessert, Glas Wein oder Zustupf für ein feines Essen! Die Reaktionen von Mitgliedern zeigten, dass dies gelungen ist. Die Gutscheine können noch bis Ende 2021 eingelöst werden.

### **Gratis-Glacé in der Badeanlage Gerbe**

Der Vorstand verteilte am Wochenende vom 14. und 15. August 2020 in der Badeanlage Gerbe als Überraschung gratis Glacé mit dem Gelati-Wagen vom Daniele Restaurant & Winebar.



Das Wetter war schön und heiss. Kein Wunder fanden die hausgemachten Glacés viele dankbare und überraschte Abnehmer.

### **Neujahrskarte 2021**

Im Januar wurde die selbst gestaltete Neujahrskarte 2021 verschickt. Das beigelegte Swisslos diente als Symbol für ein Jahr, welches trotz Pandemie unseren Mitgliedern viele schöne Überraschungen bringen soll.

Spontane Rückmeldungen zeigten, dass die Aktion trotz Pandemie einige Lächeln auslöste. Damit war das Ziel erfüllt.



## **2.2 Badeanlage Gerbe**

Die Schäden vom Sturm am 6. Juli 2019 sind nahezu alle beseitigt. Die drei neuen Feldahornbäume als Ersatz für die umgestürzten Birken entwickeln sich gut. Die vom Sturm zerstörte Halterung des grossen Symbolsegels mit der Geschichte der Gerbe ist ebenfalls repariert worden und so kann das Segel zu Beginn der Badesaison 2021 wieder installiert werden und die Anlage aufwerten.

Bei der Frühlingsputzaktion am 17. April 2021 konnte bei der Grillstelle ein Brennholzgestell montiert werden. Wir danken den beiden anonymen Spendern dieses schönen Gestells herzlich. Gerne dürfen allfällige Brennholzspenden einfach im Gestell abgelegt werden. Danke!





Die vier Sitzbänke sind nicht mehr im besten Zustand. Sie wurden wieder repariert. Der Vorstand beabsichtigt, diese mittelfristig komplett zu überholen oder zu ersetzen. Falls jemand dazu eine gute Idee hat, dann ist diese herzlich willkommen.

Der Vorstand freut sich, dass die Badeanlage Gerbe bei den Mitgliedern so beliebt ist und gut besucht wird. Die aktuellen Mietangebote der Badeanlage, wie zum Beispiel Garderobenschränke, findet man auf unserer Webseite [www.ortsverein.info](http://www.ortsverein.info).

### **2.3 Anliegen an die Gemeinde Horw**

Mit dem Gemeinderat Horw findet ein konstruktiver Austausch statt. Dazu gehört auch das jährliche Treffen des Gemeindepräsidenten mit den Präsidentinnen und Präsidenten der Quartiervereine und dem Ortsverein. Der Ortsverein hat aufgrund von Meldungen von unseren Mitgliedern bei der Gemeinde folgende Anliegen eingebracht:

#### ***Grünabfuhr***

Im Jahr 2020 fand die Grünabfuhr nur bis Mitte November wöchentlich statt und danach nur alle vier Wochen. Unser Anliegen ist es, dass die Grünabfuhr bis Ende November wöchentlich und danach alle zwei Wochen erfolgt. Zudem war neu der Freitag statt wie bisher Montag der Sammeltag. Für all die primär an Wochenenden produzierten Gartenabfälle ist dies der ungünstigste Wochentag.



Der Gemeinderat hat aufgrund der Anfrage des Ortsvereins an seiner Sitzung vom 18. März 2021 vier zusätzliche Leerungen ab Ende November durch die REAL genehmigt. Es wird darüber zu gegebener Zeit im „Blickpunkt“ und auf der Homepage [www.horw.ch](http://www.horw.ch) informiert. Wir danken dem Gemeinderat für die schnelle Umsetzung dieses Anliegens.

#### ***Pferdeäpfel***

Die zahlreichen Pferdeäpfel auf den Strassen und Wegen auf der Halbinsel sind vor allem für Spaziergänger, Jogger und Radfahrer störend. Der Ortsverein hat deshalb bei der Gemeinde nachgefragt, ob und wie die Pferdehalter für die Beseitigung des Pferdemists in die Pflicht genommen werden.

Da Pferde als Hof-Tiere gelten, können sie nicht gleich in die Pflicht genommen werden wie Hundehalter. Die Gemeinde hat mit den Stallbesitzern eine Vereinbarung getroffen und die Werkdienste nehmen sich bei der Leerung der Abfallbehälter auch den Pferdeäpfeln an. Wir schätzen die Bemühungen der Gemeinde und behalten die Situation im Auge.

### **2.4 Weitere Aktivitäten**

Der Ortsverein wirkt auf Einladung bei den Workshops zur Arealentwicklung Chrischona mit.

Die Weiterentwicklung der Homepage [www.ortsverein.info](http://www.ortsverein.info) ist in Arbeit.



### 3 Jahresrechnung 2020

#### 3.1 Bilanz per 31.12.2020

Bilanz per	31.12.2020	31.12.2019
<b>Aktiven</b>	<b>CHF</b>	<b>CHF</b>
PostFinance, Vereinskonto 60-7049-4	19'347	18'339
LUKB, Sparkonto 332104-01	0	10'791
Valiant Bank, Sanierung Gerbe, 50.376.280.450.9	175	225
Aktive Rechnungsabgrenzungen	625	1'365
<b>Total Umlaufvermögen</b>	<b>20'147</b>	<b>30'720</b>
AS Verkehrsver. Kastanienbaum-St. Niklausen	11	11
Aktien Schifffahrtsgesellschaft	2	2
Mobilien & Einrichtungen	1	1
Immobilien Lieg. Gerbe	52'000	52'000
Sanierung Gerbe 2017	464'725	464'725
Wertberichtigung Gerbe	-147'000	-135'000
<b>Total Anlagevermögen</b>	<b>369'739</b>	<b>381'739</b>
<b>Total Aktiven</b>	<b>389'886</b>	<b>412'459</b>
<b>Passiven</b>	<b>CHF</b>	<b>CHF</b>
Depot Badges	13'350	12'200
Passive Rechnungsabgrenzungen	11'910	9'000
<b>Total kurzfristiges Fremdkapital</b>	<b>25'260</b>	<b>21'200</b>
Darlehen M. W.	150'000	170'000
Hypothek Valiant Bank	147'500	157'500
Rückstellungen Grossreparatur	2'500	0
<b>Total langfristiges Fremdkapital</b>	<b>300'000</b>	<b>327'500</b>
<b>Total Fremdkapital</b>	<b>325'260</b>	<b>348'700</b>
Kapital	41'000	41'000
Gewinnreserven	4'150	4'150
Gewinnvortrag	18'609	18'229
Jahresgewinn	867	380
<b>Total Eigenkapital</b>	<b>64'626</b>	<b>63'759</b>
<b>Total Passiven</b>	<b>389'886</b>	<b>412'459</b>





### 3.2 Erfolgsrechnung 01.01. – 31.12.2020

<b>Erfolgsrechnung</b>	<b>01.01. - 31.12.2020</b>	<b>01.01. - 31.12.2019</b>
<b>Ertrag</b>	<b>CHF</b>	<b>CHF</b>
Mitgliederbeiträge	21'700	21'005
Erlös Vermietung Bojen	2'500	2'500
Erlös Vermietung Badekabinen	4'000	3'800
Erlös Vermietung Stellplätze	1'090	1'460
Erlös Vermietung Gerbe	2'750	4'250
Spenden	2'925	2'820
Zinserträge	2	5
<b>Total Ertrag</b>	<b>34'967</b>	<b>35'840</b>
<b>Aufwand</b>	<b>CHF</b>	<b>CHF</b>
Generalversammlung / Veranstaltung	-1'472	-9'264
GV-Ersatz Konsumationsgutscheine Felmis	-1'280	0
Abrechnung Feierabendanlass	0	-690
Diverses / Ausflüge / Spenden	-1'288	-1'304
Gerbe Unterhalt / Reparaturen	-10'451	-6'700
Sachversicherungen	-716	-797
Haftpflichtversicherungen	-302	-302
Gerbe Gebühren / Lohn	-1'720	-1'745
Büromaterial/Drucksachen/Couverts	-475	-1'907
Porti	-776	-533
Bank- und Postgebühren	-201	-180
Hypothekarzinsen	-2'552	-2'718
Abschreibung Gerbe	-12'000	-8'500
Staats- und Gemeindesteuern	-866	-821
<b>Total Aufwand</b>	<b>-34'100</b>	<b>-35'461</b>
<b>Jahresgewinn</b>	<b>867</b>	<b>380</b>

### 3.3 Hinweise zur Jahresrechnung

- Das Konto bei der Luzerner Kantonalbank wurde saldiert.
- Da es wegen der Pandemie im Jahr 2020 für Anlässe weniger Auslagen als budgetiert gab, konnte das Darlehen von M. W. für die Sanierung der Badeanlage Gerbe um 20'000 CHF amortisiert werden. Die finanzielle Belastung durch die Sanierung der Badeanlage konnte somit planmässig weiter reduziert werden.
- Die Finanzen vom Ortsverein sind dank der Mitgliederbeiträge, den Spenden und den Mieteinnahmen von der Badeanlage Gerbe in Ordnung. Der Vorstand dankt allen Mitgliedern für die geschätzte Unterstützung und das geschenkte Vertrauen.



## 4 Revisorenbericht und Entlastung Vorstand

Die beiden Revisoren Thomas Jäggli und Markus Aebi haben am 24. April 2021 die Jahresrechnung 2020 geprüft und den Revisionsbericht erstellt. Sie beantragen die Genehmigung der Jahresrechnung und dem Kassier sowie dem gesamten Vorstand für das abgelaufene Rechnungsjahr Décharge zu erteilen.

### Revisionsbericht

Als Revisoren des Ortsvereins Kastanienbaum/St. Niklausen haben wir die auf den 31. Dezember 2020 abgeschlossene Jahresrechnung geprüft.

Wir haben festgestellt, dass

- Die Bilanz per 31. Dezember 2020, sowie die Betriebsrechnung des Ortsvereins mit den Abschluss-Saldi der Buchhaltung übereinstimmen.
- Die Buchhaltung ordnungsgemäss geführt ist
- Die Vermögenswerte vorliegen oder durch Belege ausgewiesen sind.

Aufgrund der durchgeführten Revision beantragen wir der Generalversammlung, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen und dem Kassier, sowie dem gesamten Vorstand für das abgelaufene Rechnungsjahr Décharge zu erteilen.

Kastanienbaum, 24. April 2021

Die Revisoren

Thomas Jäggli

Markus Aebi

## 5 Festsetzung Jahresbeiträge

Der Vorstand schlägt vor, die jährlichen Mitgliederbeiträge unverändert zu belassen:

- Einzelmitgliedschaft 25.00 CHF
- Familien-/Partnermitgliedschaften 50.00 CHF



## 6 Budget 2021

Budget	2021
<b>Ertrag</b>	<b>CHF</b>
Mitgliederbeiträge	21'500
Erlös Vermietung Bojen	2'500
Erlös Vermietung Badekabinen	4'000
Erlös Vermietung Stellplätze	1'600
Erlös Vermietung Gerbe	1'800
Spenden	2'500
Zinserträge	0
<b>Total Ertrag</b>	<b>33'900</b>
<b>Aufwand</b>	<b>CHF</b>
Generalversammlung / Veranstaltung	-3'000
GV-Ersatz Konsumationsgutscheine Felmis	-1'500
Abrechnung Feierabendanlass	-700
Diverses / Ausflüge / Spenden	-1'500
Gerbe Unterhalt / Reparaturen	-8'500
Sachversicherungen	-1'000
Haftpflichtversicherungen	-300
Gerbe Gebühren / Lohn	-2'000
Büromaterial/Drucksachen/Couverts	-1'500
Porti	-800
Bank- und Postgebühren	-300
Hypothekarzinsen	-2'500
Abschreibung Gerbe	-8'500
Staats- und Gemeindesteuern	-900
<b>Total Aufwand</b>	<b>-33'000</b>
<b>Gewinn</b>	<b>900</b>

Das Budget 2021 bewegt sich im Rahmen der Vorjahre. Die Ausgaben für die Generalversammlung und Veranstaltungen wurden aufgrund der aktuellen COVID-19-Lage reduziert. Es soll aber auch wieder Spielraum für eine kleinere Aktion für die Mitglieder vorhanden sein.

## 7 Wahlen / Personelles

### 7.1 Rechnungsrevisoren

Die beiden Rechnungsrevisoren sind jährlich zu wählen.

- Thomas Jäggli und
- Markus Aebi

stellen sich für eine Wiederwahl zur Verfügung.

Der Vorstand schlägt sie zur Wiederwahl vor.



## 7.2 Vorstand

Der Vorstand wurde an der Generalversammlung 2018 für drei Jahre gewählt. Es steht somit die Wahl des gesamten Vorstands an.

### **Wiederwahl der bestehenden Vorstandsmitglieder**

Mit einer Ausnahme stellt sich der Vorstand für eine Wiederwahl zur Verfügung:

Ressort	Vorstandsmitglied	Bemerkung
Präsidium	Theo Honermann	
Vize-Präsidium / Archiv	Ruedi Zurflüh	
Finanzen	Daniela Marty	
Mitgliederwesen / Administration	Silvia Dommen	
Anlässe	René Flory	Rücktritt auf GV 2021
Kommunikation / Infrastruktur	Cornel Buholzer	
Betrieb Badeanlage Gerbe	Karin Reinhard Willmann	
Internetauftritt	Daniel Husmann	

René Flory tritt nach 23 Jahren aus dem Vorstand des Ortsvereins Kastanienbaum – St. Niklausen zurück. Die Verabschiedung von René Flory und die Würdigung seiner grossen Verdienste für den Ortsverein auf schriftlichem Weg werden der geleisteten Dienste nicht gerecht. Es gibt an der nächsten Generalversammlung mit physischer Präsenz noch den mehr als verdienten Applaus.

### **Wahl von Andreas Lehmann als neues Vorstandsmitglied**

Als Nachfolger von René Flory stellt sich Andreas Lehmann zur Wahl als Vorstandsmitglied zur Verfügung, um sich für die Anliegen der Bewohnerinnen und Bewohner von Kastanienbaum und St. Niklausen zu engagieren.

Andreas Lehmann ist 57 Jahre alt und wohnt mit seiner Frau Verena seit 25 Jahren in Kastanienbaum. Sie haben einen erwachsenen Sohn. Andreas Lehmann ist Textil-Kaufmann und Inhaber von Lehmann-Hattrick Herrenmode Luzern. Seine Hobbies sind seine Familie, der Garten, die Fasnacht als Mitglied der Guuggenmusig Noggeler und der Zunft zu Safran und sein Harley-Bike.



## 7.3 Ehrenmitgliedschaft für René Flory

René Flory wurde vor 23 Jahren an der Generalversammlung 1998 in den Vorstand gewählt und hat sich seither mit ausserordentlichem Engagement und viel Kreativität für den Ortsverein eingesetzt. Dies kam einerseits bei den vielseitigen und attraktiven Mitgliederanlässen und Generalversammlungen zum Ausdruck. Andererseits wäre ohne René Flory die Finanzierung des in den Jahren 2016/2017 realisierten Neubaus der Badeanlage Gerbe mit ihrer Aufwertung zu Gunsten aller Mitglieder nicht möglich gewesen. Dank seinen kreativen Sponsoring-Ideen, seinem Engagement für deren Umsetzung und seinen Kontakten für das zinslose und unbefristete Darlehen einer Privatperson wäre die neue Badeanlage Gerbe eine Wunschvorstellung geblieben. Der Vorstand schlägt deshalb der Generalversammlung einstimmig und mit grosser Dankbarkeit René Flory zur Wahl als Ehrenmitglied vom Ortsverein vor.







## 8 Informationen vom Gemeinderat Horw

Interessierten Mitgliedern steht die Präsentation vom Gemeinderat Horw anlässlich der Quartiervereins- und Ortsvereinspräsidenten-Konferenz am 13. Januar 2021 auf der Webseite [www.ortsverein.info](http://www.ortsverein.info) unter [Anlässe/GV 2021 Online](#) zur Verfügung.

Sie beinhaltet einen Rückblick 2020 und einen Ausblick 2021 zu Themen der Gemeinde Horw.

Der Vorstand vom Ortsverein bedankt sich beim gesamten Gemeinderat für den offenen und konstruktiven Austausch.



## 9 Informationen vom Vorstand

### 9.1 Ein erfrischendes Bad an der Seestrasse 84

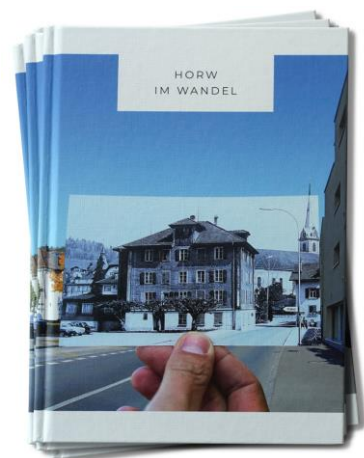
Bald startet die Badesaison 2021 und wir laden alle unsere Mitglieder zum Besuch der Badeanlage Gerbe ein. Nehmen Sie bei Ihrem Besuch bitte Rücksicht auf die Ruhe der anderen und entsorgen Sie leere Flaschen in den dafür bestimmten Sammelstellen der Gemeinde. Da neu jedes im Gebäude- und Wohnregister (GWR) geführte Gebäude über eine komplette Adresse verfügen muss, erhielt die Badeanlage Gerbe im letzten Jahr offiziell die Adresse Seestrasse 84. Unsere Postanschrift lautet jedoch weiterhin Ortsverein Kastanienbaum – St. Niklausen, 6047 Kastanienbaum.

### 9.2 Feierabendanlass am 20. August 2021

Wir alle hoffen, dass in absehbarer Zeit wieder Normalität eintritt, die Pandemie überwunden und persönliche Kontakte in grösseren Gruppen wieder unbedenklich möglich sind. In diesem Sinne starten wir mit der nötigen Flexibilität die Organisation für den Feierabendanlass am Freitag, 20. August 2021 in unserer Badeanlage Gerbe und hoffen auf ein dortiges Wiedersehen. Nähere Informationen erfolgen vor den Sommerferien.

### 9.3 Der Ortsverein setzt sich vielfältig für die Interessen der Bewohner der Halbinsel ein

Kürzlich erreichte uns ein nettes Austrittsschreiben mit der Begründung, dass man aus gesundheitlichen Gründen nicht mehr die Badeanlage Gerbe nutzen könne und deshalb eine Mitgliedschaft nicht mehr angezeigt ist. Diese Meinung möchten wir korrigieren. Der Ortsverein ist stolz auf seine eigene Badeanlage Gerbe. Unser Verein setzt sich aber auch für viele andere Interessen auf der Halbinsel ein. Im Buch „Horw im Wandel“ erfährt man viel Spannendes und Unbekanntes. Wussten Sie zum Beispiel, dass der Ortsverein erreichte, dass wir heute mit der Bus-Line 21 am ÖV angeschlossen sind oder eine eigene Schule und Kirche auf der Halbinsel haben? Nachzulesen im Buch „Horw im Wandel“ (Kapitel Linie 21: Ortsverein prägt Halbinsel) oder auf [www.horwimwandel.ch](http://www.horwimwandel.ch). Der Ortsverein setzt sich für die Interessen der Ortsteile Kastanienbaum und St. Niklausen und ihre Bewohner ein. Deshalb ist es wichtig, dass viele Bewohner auch Mitglied sind und unsere Aktivitäten auch im eigenen Interesse stützen.





### 83. Generalversammlung im Mai 2021 Abstimmungsergebnisse

Die Auszählung der schriftlichen und Online-Abstimmung ergibt folgendes Ergebnis:

Nr.	Traktandum	Entscheidung		
		Zustimmung	Ablehnung	Enthaltung
		Entscheidung mit einem X markieren		
1	Genehmigung Protokoll der 82. Generalversammlung 2020 (schriftliche Durchführung) <i>Antrag Vorstand: Genehmigung</i>	279	0	0
2	Jahresbericht 2020 des Präsidenten <i>Antrag Vorstand: Genehmigung</i>	277	0	2
3	Jahresrechnung 2020 <i>Antrag Vorstand: Genehmigung</i>	279	0	0
4	Revisorenbericht und Entlastung Vorstand <i>Antrag Revisoren: Erteilung Décharge</i>	279	0	0
5	Festsetzung Jahresbeiträge: unverändert Einzelmitgliedschaft CHF 25.00 Familien-/Partnermitgliedschaft CHF 50.00 <i>Antrag Vorstand: Genehmigung</i>	279	0	0
6	Budget 2021 <i>Antrag Vorstand: Genehmigung</i>	278	0	1
7	Wahlen / Personelles; <i>Antrag Vorstand:</i>	Keine Entscheidung		
7.1	Wiederwahl der beiden Rechnungsrevisoren Thomas Jäggli und Markus Aebi	276	0	3
7.2	Wiederwahl Theo Honermann (Präsident)	278	0	1
7.2	Wiederwahl Cornel Buholzer (Mitglied)	278	0	1
7.2	Wiederwahl Silvia Dommen (Mitglied)	278	0	1
7.2	Wiederwahl Daniel Husmann (Mitglied)	278	0	1
7.2	Wiederwahl Daniela Marty (Mitglied)	278	0	1
7.2	Wiederwahl Karin Reinhard Willimann (Mitglied)	278	0	1
7.2	Wiederwahl Ruedi Zurflüh (Mitglied)	276	2	1
7.2	Wahl Andreas Lehmann (Mitglied)	276	2	1
7.3	Wahl René Flory als Ehrenmitglied	276	2	1
8	Informationen Gemeinderat	Keine Entscheidung		
9	Informationen Vorstand	Keine Entscheidung		

Einzelmitglieder wurden mit 1 Stimme gezählt.  
Familien- und Paarmitglieder wurden mit 2 Stimmen gezählt.

Theo Honermann  
Präsident

Silvia Dommen  
Protokollführerin

Kastanienbaum, 4. Juni 2021